

L'intervista di Joey

Episodio 819

Scritto da: Doty Abrams

Trascritto da: Eric Aasen

Tradotto da: Valentina Chinnici

[Scena : Casa di Monica e Chandler, ci sono tutti, tranne Phoebe ; Rachel entra con una rivista.]

Rachel: Ciao!

Ross: Ciao !

Monica: Ciao !

Rachel: Ero a casa che facevo le parole crociate di “*Soap Opera Digest*” (N.d.T. una specie del nostro TeleBolero e riviste simili), e indovinate qual è la definizione di una parola di quattro lettere. (Rachel dà il giornale a Joey.)

Joey: (legge) Quattro lettere, star di “*I giorni della nostra vita*” (spazio bianco) Tribbiani. Sono io!! Sono io lo spazio bianco !!

Monica: Ma è formidabile !! Conosciamo le quattro lettere !! Io sto toccando le quattro lettere (Monica poggia la sua mano sulla spalla di Joey).

Joey: Eh!, baby.

Monica: E le quattro lettere sanno che io sono sposata. Cosa hai intenzione di fare ?

Rachel: Ti hanno chiamato per dirti che il tuo nome sarebbe stato lì ?

Joey: No. A loro piaccio molto e vorrebbero fare un servizio su di me, ma io ho rifiutato.

Ross: Perché hai rifiutato ?

Joey: Voi vi ricordate cos'è successo l'ultima volta che ho fatto un'intervista con loro? Ho detto che scrivevo gran parte delle mie battute, allora gli sceneggiatori si sono infuriati e hanno fatto precipitare il mio personaggio dalla tromba dell'ascensore. Chissà cosa potrei dire questa volta ?

Chandler : Se soltanto ci fosse qualcosa nella tua testa per controllare quello che dici!! (Joey annuisce con la testa.)

Rachel: Oh andiamo, Joey ! Questa volta manterrai completamente il controllo. E la pubblicità ti sarà d'aiuto per la carriera ! Te lo meriti. E se fai questa intervista, tu potresti parlare di, ehm, non saprei, per esempio della tua migliore amica Rachel Green ?

Chandler: Questa migliore amica si chiama P-E-R-D-E-N-T-E ?

Rachel: Oh! non l'ascoltare. Ti prego, ti prego!?!

Joey: Va bene ! D'accordo. Lo farò. Ma voi dovete essermi accanto per fermarmi nel caso cominci a dire qualcosa di stupido.

Ross: Solo per questa volta, perchè anche noi abbiamo un lavoro, lo sai.

Rachel: Basta ! Noi saremo lì per te tutto il tempo ! Ricordati della tua buona amica Rachel Green. (Eccitata) AH-ah ! Io sarò su *Soap Opera Digest* ! E non soltanto nelle loro stupide parole crociate. (Guarda Joey) Sono veramente fiera di te.

Joey: Sì!

Sigla d'apertura

[Scena : Central Perk, Joey è pronto per la sua intervista, ci sono tutti tranne Phoebe ; sono tutti seduti sul divano.]

La giornalista : Apprezzo molto che abbia trovato il tempo di ricevermi.

Joey: Sono onorato di farlo.

[Inquadratura sul gruppo, sono sprofondati sulla poltrona e fanno dei movimenti come per distendere i loro muscoli e allo stesso tempo tentano di seguire l'intervista.]

Monica: (A Chandler) Tu credi che ci siamo fatti notare ?

Chandler: No, siamo solo quattro persone con problemi di vertebre. Ma tu parli troppo forte !!

[Ritorno all'intervista.]

La giornalista: Trovo che sia singolare che noi ci incontriamo qui. La maggior parte delle persone quando sa che la rivista copre le spese vuole andare nei migliori ristoranti.

Joey: (ridendo) In effetti, io non sapevo che il giornale coprisse le spese. Ma questo non cambia nulla, io lo faccio per i fans e non per avere cibo gratis.

Gunther: Posso servirvi qualcosa ?

La giornalista: Prenderò un caffè.

Joey: E io tutti i muffins che avete. (N.d.T. I muffins sono dei dolcetti, una specie di ciambelline)

[Ritorno sul gruppo.]

Phoebe: (entrando) Salve !

Ross: Zitta ! Non si parla !

Phoebe: Oh finalmente ! (Si siede, con aria sollevata.)

[Ritorno all'intervista.]

La giornalista: Dunque, secondo la vostra biografia, avete fatto un bel pò di lavori prima di "I giorni della nostra vita" ? C'è qualcosa di cui siete particolarmente orgogliosi ?

[Inizio di una serie di flash-back ; il primo è tratto dall'episodio 106 : Joey recita in una pièce teatrale e impersona Freud !.]

Joey: (canta e balla perchè lo spettacolo è un musical)

Tutto quello che vuoi è un campanello ,

Tutto ciò che desideri è uno schwang,

Una cosa che puoi fare tintinnare

O giocarci, o semplicemente lasciarlo così.

(N.D.T. è una metafora a sfondo sessuale)

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 304 : Joey sta facendo una televendita.]

Il presentatore : Amici, vi è mai capitato di prendere dal frigo un bicchiere di latte (Joey, sullo sfondo, lotta per aprire un cartone di latte) e questi maledetti cartoni sono molto difficili da aprire.

Joey: Ben detto Mike. (Alla fine riesce ad aprirlo ma getta tutto il latte sul tavolo.) Oh ! C'è sicuramente un modo più facile !

Mike: Infatti c'è Kevin. È la prima volta che usa questo prodotto, non l'ha mai utilizzato prima d'ora, vedrete com'è facile. (A Joey-Kevin) Procedi. (« Kevin » inizia ad utilizzare il prodotto, è un beccuccio da infilare nel cartone del latte in modo da non doverlo aprire.) Funziona con qualsiasi cartone.

Joey: (finisce di installare il *Milk Master 2000*) Wow, è facile. (Si versa un bicchiere di latte)

Adesso io posso bere latte tutti i giorni.

(Il pubblico approva.)

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 322 : è la scena finale della pièce di Joey.]

Lauren: Allora è tutto finito, Victor ?

Joey: Sì, io penso che sia tutto finito. E quindi... io salirò su questa navicella spaziale, (Appare del fumo e una scala tutta illuminata scende dall'alto) e andrò su Blargon 7 alla ricerca di nuove energie. Ma quando tornerò tra 200 anni, tu non ci sarai più da tanto tempo. E io non sarò vecchio . (Sale sulla scala.) E dì alla tua piccola-piccola-piccola figlia di aspettarmi, perché io Adrienne... mia cara... io vorrò incontrarla.

(La scala si ritrae, conducendo Joey nel suo viaggio verso Blargon 7.)

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 204 : tutti, compresa Julie, guardano il film porno di Joey.]

Joey: Silenzio. Eccomi. Vado a riparare la fotocopiatrice, non posso raggiungerla, allora penso cosa fare, cosa devo fare... e rimango a guardare. E poi dico, aspettate, ecco la mia battuta, (Joey dalla Tv) *Sai che questo farà male al contenitore dei tabulati.*

Chandler: Bella battuta amico mio.

Joey: Grazie. aspettate, mi si vede ancora. Aspettate, il culo di quell'uomo copre il mio volto. Eccomi, Eccomi, Eccomi, Eccomi, Eccomi...

[Ritorno all'intervista.]

Joey: Ci sono talmente tante cose, che è difficile sceglierne una in particolare.

[Ritorno sul gruppo.]

Phoebe: Vado a prendere del caffè, qualcuno di voi vuole qualcosa ?

Rachel: Oh si, vorrei un muffin e una tazza di thé.

Ross: Euh, un caffè con latte.

Chandler: Per me solamente un bagel con ...

Phoebe: (interrompendolo) Io volevo solo essere cortese !

[Ritorno all'intervista.]

La giornalista : Bene, parliamo un pò di voi al di fuori del lavoro. Che fate nel tempo libero ?

[Inizio di una nuova serie di flash-back sul tempo libero di Joey. Il primo è tratto dall'episodio 703: Rachel insegna à Joey come navigare sulla sua barca "M. Bowmont".]

Joey: (bevendo una birra) Guarda quel buffone ! Solo perchè ha una barca più grande, crede di essere il padrone di tutto il fiume. (Urlando) Togliti di mezzo, cretino ! (A Rachel) E chi chiamerebbe la sua barca « Guardia costiera » ?

Rachel: Quella è la Guardia costiera

Joey: E cosa fanno là ? La costa è di là. (Indica la costa.)

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 603 : Joey imbrogia Monica e Phoebe trattenendo il respiro.]

Chandler: (entrando) Ciao !

Phoebe: Ciao ! Guarda qua ! È incredibile ! Joey trattiene il respiro da 4 minuti !

(Si vede Joey che ha le guance gonfie d'aria, Chandler gli si avvicina e con non-chalance gli ottura il naso. E in un secondo Joey deve muoversi, perchè deve veramente trattenere il respiro.)

Joey: (A Chandler) Ehi amico ! Che c'è, stai cercando di uccidermi ? !

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 507]

[Scena : Casa di Chandler, Joey e Ross. Chandler entra e chiude la porta, Joey fa capolino da dietro i cartoni che formano il fortino, ma questa volta indossa un cappello da cow-boy.]

Chandler: Bene, vedo che la tua giornata è stata molto produttiva Joey. Non credi che il cappello da cow-boy sia un pò troppo ?

Ross: (Facendo capolino anche lui dal fortino, indossa un copricapo indiano.) Vieni, è divertente !

Chandler: D'accordo ! (Li raggiunge nel fortino e s'infila un cappello da donna.) È un cappello da donna?

Joey: Amico, smettila di blaterare e preparaci un pò di tè !

(Chandler obbedisce.)

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 417 : Chandler e Joey si lamentano che tutte le ragazze che incontrano non vogliono fare subito del sesso come invece accade nei film porno.]

Chandler: Sai, credo che dobbiamo smettere di guardare i film porno.

Joey: Penso che tu abbia ragione.

(Va a prendere il telecomando.)

Chandler: Bene, pronto ?

Joey: Uno.

Chandler: Due

Tutti e due : Tre.

(Chandler spegne la tv e posa il telecomando.)

Joey: Così va meglio.

Chandler: Sì, è un sollievo.

Joey: Sì.

(Pausa.)

Chandler: Vuoi vedere se c'è ancora ?

Joey: Sì

(Chandler riaccende la tv e...)

Chandler: PORNO GRATIS ! ! ! !

Joey: Sì ! !

Chandler: Noi abbiamo il porno gratis ! !

[Ritorno all'intervista.]

Joey: Durante il mio tempo libero, io emh, leggo per i ciechi. E sono anche un mentos (N.d.T. Joey intende un "mentore" ma sbaglia dicendo il nome di una caramella; nell'originale dice "mento") per i giovani. (Tutto il gruppo scuote la testa.) Sapete, un mentos, una specie di modello. (Chandler si mette il suo pugno in bocca per impedirsi di parlare.)

La giornalista : Un mentos...

Joey: Esatto.

La giornalista: Come le caramelle?

Joey: Infatti.

(Chandler prova a saltare al di sopra del divano ma gli altri glielo impediscono.)

La giornalista: I nostri lettori si fanno un'altra domanda, come le nostre star si tengono in forma. Lei segue una dieta in particolare?

Joey: Noi star cerchiamo di mangiare in modo equilibrato e fare molto esercizio fisico.

[Un'altra serie di flash-back inizia con l'episodio 521 : Joey e Ross si lanciano una palla.]

Joey: Wow ! Ti rendi conto che stiamo tirando questa palla da almeno un'ora, senza farla cadere per terra ?

Ross: Sul serio ? !

Joey: Sì. Me ne sono reso conto mezz'ora fa, ma non ho detto nulla per scaramanzia.

Ross: Wow ! Siamo propri bravi !

Joey: Sì !

Ross: E ci siamo completamente scordati di pranzare !

Joey: Oh, io...io credo che sia la prima volta che salto un pasto! (Controlla i suoi pantaloni.) Vedi? I pantaloni mi vanno già grandi!

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 604 : Joey perde la sua assicurazione.]

[Scena: Casa di Chandler e Joey, Chandler entra e trova Joey coricato in posizione fetale sul pavimento.]

Chandler: Ehi ! Che succede ?

Joey: Niente ! Beh, ho sentito un dolore intenso allo stomaco quando ho sollevato questi pesi , poi emh, sono svenuto ehm non sono riuscito più a rialzarmi. Ma, beh, penso che non sia grave.

Chandler: Uhm, si direbbe che sia un'ernia. Tu devi—tu-tu—Devi andare da un dottore !

Joey: Non se ne parla ! Ascolta, se devo andare da un dottore, sarò soltanto per questa cosa che mi pende dallo stomaco. (Si gira e lo mostra a Chandler.) Perché ho ripreso ad usare questi maledetti pesi ? (Guarda i pesi che ha utilizzato.) Dannati pesi !!!

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 609 : Rachel descrive il dolce che ha fatto per Ross e Joey.]

Rachel: È un diplomatico! (N.d.T. è un dolce, una specie di sfoglia che si chiama proprio "diplomatico"). Ci sono diversi strati. All'inizio c'è uno strato di budino, poi uno strato di marmellata, poi crema pasticcera che ho fatto io stessa. (Joey e Ross fanno un'espressione impressionata.) Poi dei lamponi, nuovamente uno strato di budino, poi del manzo saltato in padella con piselli e cipolle, (Joey e Ross fanno un'espressione sbalordita) poi nuovamente della crema pasticcera, delle banane e poi ho messo alla fine della panna montata per guarnire il tutto!!!

[Passa un pò di tempo, Joey e Ross mangiano il disastro culinario di Rachel.]

Ross: Ha il gusto di piedi !!!

Joey: A me piace moltissimo.

Ross: Stai scherzando ?

Joey: Cosa c'è di brutto ?? La crema pasticcera? È buona. La marmellata ? È buona. La carne ? È buooooooooona.

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 619 : Joey ha problemi con il frigo.]

[Scena: Casa di Joey e Rachel, Chandler entra e trova Joey che cerca di consumare tutto il cibo rimasto nel frigo.]

Joey: Il frigo è rotto. Devo mangiare tutto. Carne congelata, il gelato, i limoni—Ehi ! cosa c'è dentro questo barattolo marrone ?

Chandler: È ancora lì?!

Joey: Non più adesso.

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 711]

[Scena : Il pianerottolo, Chandler e Rachel sono inginocchiati, con delle forchette in mano e tentano di mangiare quel che rimane di una torta al formaggio spiaccicata per terra.]

Rachel: Oh ! Guarda ! C'è un pezzettino che non ha toccato il pavimento !

Chandler: Rimani nel tuo lato !

Rachel: Andiamo, non fare il bambino !

(Joey sale le scale e li vede. Chandler e Rachel si fermano e lo guardano. Joey si siede sul gradino.)

Joey: (Tira fuori una forchetta dalla tasca.) Allora cosa c'è di buono? (Inizia a mangiare.)

[Ritorno all'intervista.]

Joey: Eh, Io non credo nelle diete, basta solo mangiare con moderazione.

Gunther: Ecco i tuoi muffins. (Posa un vassoio stracolmo di muffins davanti a Joey.)

Joey: Li porterò con me. (Alla giornalista) Per i bambini.

La giornalista : Oh, un'altra domanda. Voi eravate nella serie anche qualche anno fa e il vostro personaggio è morto. Cosa era successo ?

Joey: Oh ! una stupidaggine, io allora dissi in un'intervista qualche parola che non avrei dovuto dire. Ma mi creda, questo non succederà oggi.

La giornalista: Ok. Cosa avevate detto allora ?

Joey: Bene, io ho detto..... (I ragazzi si alzano e lo interrompono.)

PUBBLICITÀ

[Scena: Central Perk, la scena prosegue.]

Joey: Vi presento Shelley, è qui per intervistarmi per *Soap Opera Digest*, e Shelley, questi sono i miei amici...

Rachel: (interrompendolo) Salve !! Io sono la sua migliore amica, Rachel Green, e se vuole sapere qualche maialata, mi guardi. Potrebbe essere il figlio di Joey (si passa una mano sulla pancia) chi lo sa? Sto scherzando, è una battuta—Seriamente, (si avvicina al registratore della giornalista) Rachel Green, la sua migliore amica.

Ross: (si avvicina anche lui al registratore) Che non ha il minimo rispetto per il bambino che porta in grembo.

La giornalista : Eh, vado a far riscaldare questo. (Prende la sua tazza e va verso il bancone.)

Joey: Bene

Monica: Joey ! Stai andando bene !

Ross: Sì, per adesso, non ho detto niente di stupido.

Chandler: Un Mentos ?

Joey: No, grazie. (N.d.T. questa volta Joey ha frainteso la battuta ironica di Chandler, credendo che l'amico gli stia in effetti offrendo una caramella)

La giornalista : (ritorna) Allora “amici di Joey”, c'è qualcosa che i nostri lettori dovrebbero sapere ?

Ross: Eh, no, è un tipo a posto.

Rachel: (prendendolo in giro) Credi che ti citeranno su *Soap Opera Digest* ? Eh, io (avvicinandosi al registratore) io vorrei solo aggiungere che Joey ha sul serio arricchito i giorni della **nostra** vita.

Phoebe: Beh, io... io penso che non ci si aspetti da qualcuno che è bello che sia anche gentile.

La giornalista: Oh ! Questo mi piace. Qual è il suo nome ?

Phoebe: Eh, Phoebe Buffay.

La giornalista: Può farmi lo spelling ? Sà, per non sbagliare a scriverlo.

Phoebe: Oh, certo ! P come Phoebe, H come Hoebe, O come Oebe, E come Ebe, B come Beee, e E come 'Ello.

La giornalista: Incredibile ! È stato un piacere incontrarvi.

Ross: Grazie, anche per noi.

Rachel: Grazie !

Chandler: Grazie.

Monica: Arrivederci. (Ritornano sul divano.)

La giornalista: Vedo che avete molti amici, quali di loro direbbe che è il suo/la sua migliore amico/a ?

[Tutto il gruppo si piega per sentire meglio, e da qui inizia una nuova serie di flash-back. Il primo è tratto dall'episodio 214 : Rachel trova il braccialetto che Joey ha regalato a Chandler, dopo che Chandler ne aveva già comprato un altro per rimpiazzare quello che credeva perso.]

Joey: Come mai adesso ne hai due ?

Chandler: Beh, uno è per te.

Joey: Vattene.

Chandler: No, ascolta, io so che questo conta molto per te, e sò anche che questo è più di un semplice braccialetto. (Mette il braccialetto a Joey.) È una cosa che riguarda te e me e il fatto che noi siamo (legge l'incisione sul braccialetto) i migliori amici.

Joey: Wow ! Siamo amici !!! Guardate, siamo amici di braccialetto.

Chandler: È così che ci chiameranno.

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 618]

[Scena: Casa di Joey, Joey e Rachel mangiano degli spaghetti nel salotto guardando la tv, Rachel ne fa cadere un pò per terra.]

Rachel: Oh Joey ! Mi spiace !

Joey: No, non è grave. Non ti preoccupare !

Rachel: Oh! Ma rimarrà la macchia.

Joey: Rachel ! Non è niente. Tu sei a casa di Joey !

Rachel: Veramente ?

Joey: Sì ! Guarda ! (Getta un pò di spaghetti sul pavimento.)

Rachel: Io non ho mai vissuto così prima d'ora.

Joey: Lo sò.

(Rachel ne getta per terra un po' dei suoi.)

Joey: Bene, ma non sciuparli però, è sempre cibo. (Li raccoglie e se li mangia.)

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 224 : Joey deve baciare un uomo per un'audizione e cerca qualcuno con cui esercitarsi]

[Scena: Casa di Chandler e Joey, Joey legge il copione quando Ross entra.]

Ross: Bene, ascolta, io mi sento in colpa perchè voglio essere un vero amico, e io sono un vero amico. Dunque taci e chiudi gli occhi. (Si avvicina e bacia Joey.)

Joey: Wow, tu sei un vero amico. Ma l'audizione era questa mattina e io non ho avuto la parte. Ma tu sei un gran baciatore ! Rachel è veramente fortunata.

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 512 : Joey e Phoebe scommettono su chi tra il gallo e l'oca troverà per primo un dolcetto.]

Joey: Bene. Facciamo uscire i concorrenti dalle loro cabine. (Toglie il cestino dei rifiuti che aveva messo sull'oca e quello del bucato che aveva messo sul gallo.) Pronti....via !!! (Mette il suo piede davanti al gallo, impedendogli di muoversi.)

Phoebe: Togli il piede davanti al mio concorrente! Giudice!

Joey: Il giudice ha delineato lo spazio, non ha imbrogliato !!!

Phoebe: Ohhh.

Joey: E l'oca ha trovato il dolcetto!

Phoebe: Ehi ! No ! Quello non è un dolcetto, è una vecchia patatina!

Joey : Il giudice ha deciso, è un dolcetto.

Phoebe: Oh, decisione difficile.

Joey: Già.

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 401 : Monica, Chandler e Joey menzionano la tragica giornata che hanno vissuto in spiaggia, a causa di una medusa.]

Joey: Avevo visto questa cosa a *The Discovery Channel*... (N.d.T. un canale che trasmette programmi tipo il nostro Superquark)

Ross: Un attimo !! L'ho vista anch'io! a *The Discovery Channel*, sì! A proposito di meduse e di come si deve fare se... (Si zittisce all'improvviso e guarda Monica.) Ehhhhhh. Ti sei fatta la pipì addosso ??

Phoebe e Rachel: Ehhh, che schifo ! !

Monica: Non dite questo ! Non potete sapere ! Pensavo che mi sarebbe passato il dolore.

Comunque, io c'ho provato ma non sono riuscita a piegarmi tanto. Quindi...(Guarda Joey.)

Phoebe, Ross, e Rachel: (si girano tutti verso Joey) Ehhh, che schifo!!!!

Joey: Già, mi son fatto avanti. Lei è mia amica e aveva bisogno d'aiuto!! E se ci fosse bisogno, io farei la pipì su ognuno di voi !!!

[Ritorno all'intervista.]

Joey: Ehm, no, Non migliore amico/a. Ma amici molto vicini.

La giornalista: Ritorniamo alla serie. Cosa ne pensate del fatto di avere un enorme fan club gay ?

Joey: Sul serio ? Io ? Wow ! Io non conosco nessun enorme gay !

[Ritorno sul gruppo.]

Chandler: Questo mi addolora. Fisicamente.

[Ritorno all'intervista.]

La giornalista: Tuttavia, nonostante quello che si dice, voi non siete...

[Inizia una nuova serie di flash-back. Il primo è tratto dall'episodio 513 : Joey ha una borsa. Joey con la sua borsa entra al Central Perk, sia Chandler che Ross si guardano meravigliati.]

Joey: Che c'è ? Vuoi parlare della mia borsa da uomo ? Inizialmente, pensavo che mi donasse, ma ora trovo che sia anche molto pratica. Guardate! C'è un posto per ogni cosa ! Portafoglio ! Chiavi ! Agenda !

Ross: Trucco !

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 712 : I ragazzi trascorrono una notte in bianco, Joey e Ross riflettono su come devono scendere dall'ultima parte della scala antincendio che è incastrata.]

Ross: Bene. È meglio che io scenda davanti a te in modo che saremo faccia a faccia, o sul dietro in modo che saremo faccia a sedere ?

Joey : È meglio faccia a faccia.

Ross: Anche per me.

Joey: Ok, faccia a faccia !

Ross: Bene, io vado.

Joey: D'accordo.

(Ross scende dalla scala e si trova all'altezza del torace di Joey.)

Joey: (grugnendo) Oh, cavolo... Quanto pesi Ross ? !

Ross: Preferisco non rispondere adesso, mi porto ancora dietro qualche chilo dalle feste.

(Ross continua a scendere. Si ritrova ad avvolgere la sua gamba attorno a Joey per non cadere. In questo modo Joey si ritrova ad avere un incontro ravvicinato con l'inguine di Ross.)

Joey: Sai quando abbiamo parlato di faccia a faccia ? Penso che non abbiamo riflettuto su tutti i dettagli!!

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 722]

[Scena: Central Perk, Phoebe è seduta sul divano quando entra Joey facendo il bulletto.]

Joey: Ciao Phoebe !! (Si siede accanto a lei.)

Phoebe: Ciao !

Joey: Guarda qua. (Si gira, abbassa un pò i suoi pantaloni, e mostra a Phoebe che indossa biancheria intima femminile.) Sono o no un uomo virile ? !

Phoebe: Wow ! Carina ! Molto virile, e anche un pò zoccola.

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 608: Chandler accusa Joey di essere effeminato.]

Chandler: Ti stai trasformando in una donna.

Joey: No, non è vero. Perché dici questo ? Sei crudele.

Chandler: Ti ho turbato ? Cosa ho detto di male ?

Joey: Non è quello che hai detto, è il modo in cui l'hai detto... Oh mio Dio, mi sto trasformando in una donna! ! ! !

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 706]

[Scena: Casa di Joey e Rachel, Joey e Ross stanno riposando insieme sul divano. Si risvegliano nello stesso momento.]

Joey: Che bel sonnellino.

Ross: Già.

(Rachel si schiarisce la gola, e la camera inquadra il resto del gruppo che li sta osservando. Inutile dire che Joey e Ross si guardano scioccati, voltano lentamente la loro testa verso il resto del gruppo.)

[Ritorno all'intervista.]

Joey: Eh, io? Gay ? No ! No. No, ma ho dei cari amici che lo sono (Chandler e Ross si guardano.)

La giornalista : Parliamo un pò di donne. Sono sicura che le nostre lettrici sono interessate alla vostra vita amorosa.

[Nuova serie di flash-back, il seguente flash-back è tratto dall'episodio 413 : Joey dice a Rachel e Phoebe come sceglie le donne.]

Joey: Io faccio in questo modo, guardo una donna dall'alto in basso e dico: «Salve, come ti va?»

Phoebe: Oh, ti prego !

Joey: (A Phoebe) Salve, come ti va?

(Phoebe lo guarda, ride imbarazzata e abbassa lo sguardo.)

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 605]

[Scena: Una strada, vicino al Central Perk, Joey sta ricoprendo l'auto con un telone, e porta ancora indosso i vestiti firmati "Porsche". Un tizio che sta giocando a football prende una palla proprio vicino a dove Joey sta sistemando il telone.]

Joey: Ehi ! Stà attento !

Una donna : (ad una sua amica). Ha una Porsche bellissima sotto quel telone.

Joey: Mi piacerebbe mostrarla, ma le ho appena sistemato il telone sopra. Sta dormendo. (Le due donne ridono.) Vi andrebbe di bere qualcosa ? (Nello stesso momento, lo stesso tizio che stava prendendo la palla atterra sul telo, e distrugge tutto. Si scopre allora che Joey aveva messo degli scatoloni di cartone per riprodurre la forma di una Porsche.)

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 613 : Chandler va ad aprire la porta ed entra una donna.]

La donna : Salve, Rachel è qui? Io sono sua sorella

Rachel: Oh mio Dio, Jill !

Jill: Oh mio Dio, Rachel !

(Corrono ad abbracciarsi.)

Chandler: Oh, mio Dio ! presentaci!

Rachel: Lui è Chandler. (Lo indica.)

Jill: Ciao !

Rachel: E tu conosci già Monica e Ross !

Ross: Ciao Jill.

Rachel: E lei è Phoebe (La indica.) E quello è Joey.

Joey: Ciao, (con la sua voce caratteristica, alla Joey) come ti va?

Rachel: No!! Smettila ! (Joey indietreggia con un'aria quasi spaventata.)

[Il seguente flash-back è tratto dall'episodio 607 : Joey divide la casa con una bella coinquilina, Joey cerca di respingere Janine, ma vedendo che la cosa non funziona, decide di parlarle.]

Janine: No! Tu sei un uomo molto gentile, e io sono felice di essere la tua coinquilina ed una tua amica. Ma, ecco, io non sono interessata a te in quel senso.

Joey: Oh ! Ho capito cos'è successo. Il motivo è perchè io stavo provando a disgustarti. Credimi! Ti sentiresti molto diversamente se io provassi a « scaldare » l'atmosfera.

Janine: Non penso proprio.

Joey: Oh, ma io sì. (Le fa il solito sguardo alla Joey.) Come ti va?

Janine: Va tutto bene.

Joey: Cosa ?!?! Oh mio Dio !

[Ritorno all'intervista.]

Joey: Non ho molto da dire in proposito, sono molto timido.

(Il resto del gruppo fa un'aria perplessa.)

La giornalista : Ok, Abbiamo finito. Ho tutto quello di cui ho bisogno. Grazie mille. Penso che l'intervista sarà pubblicata all'inizio del mese prossimo.

Joey: Oh bene ! Bene ! Grazie. (Si stringono la mano.)

La giornalista: Arrivederci.

Joey: Arrivederci. (La giornalista esce e lui va a sedersi con il resto del gruppo). Ce l'ho fatta!!!

Rachel: Sì !

Ross: Fantastico !

La giornalista: (ritornando) Oh mi scusi ! Ho dimenticato di farle una domanda. Devo farla. A parte *I giorni della nostra vita*, qual'è la vostra serie preferita ?

Joey: Oh, io non guardo mai le serie televisive. Mi scusi, ma come lei vede...io ho una vita !!!

(Il resto del gruppo fa un'aria sconsolata.)

La giornalista: Grazie. I lettori di *Soap Opera Digest* saranno contenti di leggere questo.

Joey: Oh, bene. (La giornalista se ne va.) Finita !!!

Sigla di chiusura

[Scena: Casa di Monica e Chandler, stanno leggendo l'intervista di Joey.]

Rachel: Wow ! Non riesco a credere che non hanno messo la parte in cui dici che non guardi le altre serie televisive.

Joey: Sì, Ho chiamato la giornalista a questo proposito. Le ho detto che stavo scherzando. L'ha presa bene.

Monica: Tu hai fatto sesso con lei, non è vero ? ?

Joey: Un pò...sì.

Ross: Wow ! Questa tua foto è molto sexy.

Joey: Oh sì, è un piccolo omaggio per il mio fan club gay. (Gli fa l'occholino.)

Ross: Mi hai fatto l'occholino ?

Joey: Ehi, e a te che piace questa foto.

Fine